

- d) geen rekening houdt met de beschikbare wetenschappelijke en technische gegevens, de milieumomstandigheden in de onderscheiden regio's van de Gemeenschap, en met de voordelen en lasten die voortvloeien uit het daarbij vastgestelde verbod;
- e) niet evenredig is aan het nagestreefde doel;
- f) discriminerend is doordat zij sterk uiteenlopende geografische, economische en sociale omstandigheden gelijk behandelt;
- g) niet voorziet in enige uitzondering ten behoeve van vissers die een kleinschalige visserij bedrijven zoals de thonaille, die niet alleen een traditionele visserij in een welbepaald deel van het Middellandse Zeegebied is, maar eveneens van vitaal belang is voor de bevolking die haar uitoefent, en bovendien, met het oog op de bescherming van de bijvangst, zeer selectief is?

(¹) Verordening (EG) nr. 894/97 van de Raad van 29 april 1997 houdende technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden (PB L 132, blz. 1).

(²) Verordening (EG) nr. 1239/98 van de Raad van 8 juni 1998 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 894/97 houdende technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden (PB L 171, blz. 1).

Hogere voorziening ingesteld op 27 februari 2007 door Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles (FNSEA), Fédération nationale bovine (FNB), Fédération nationale des producteurs de lait (FNPL) en Jeunes Agriculteurs (JA) tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Eerste kamer) van 13 december 2006 in de gevoegde zaken T-217/03 en T-245/03, FNCBV e.a./ Commissie

(Zaak C-110/07 P)

(2007/C 95/51)

Procestaal: Frans

Partijen

Rekwiranten: Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles (FNSEA), Fédération nationale bovine (FNB), Fédération nationale des producteurs de lait (FNPL) en Jeunes Agriculteurs (JA) (vertegenwoordigers: V. Ledoux en B. Néouze, avocats)

Andere partijen in de procedure: Fédération nationale de la coopération détail et viande (FNCBV), Commissie van de Europese Gemeenschappen, Franse Republiek

Conclusies

- het arrest van het Gerecht van 13 december 2006 te vernietigen;

- vast te stellen dat geen geldboete aan rekwiranten hoeft te worden opgelegd;
- subsidiair, het bedrag van de geldboeten te verlagen;
- de Europese Commissie te verwijzen in de kosten die in de procedure in kort geding en in de hoofdzaak voor het Gerecht en in de procedure voor het Hof zijn opgekomen.

Middelen en voornaamste argumenten

Ter ondersteuning van hun hogere voorziening voeren rekwiranten vier middelen aan. Met hun eerste middel stellen zij dat het Gerecht de ter beoordeling voorgelegde bewijzen heeft verdraaid doordat het geen rekening heeft gehouden met twee essentiële stukken die aantonen dat de overeenkomst van 24 oktober 2001 niet tot na 30 november van datzelfde jaar is verlengd. Met hun tweede middel betogen zij dat het Gerecht in strijd met het gemeenschapsrecht en de vaste rechtspraak van het Hof heeft geoordeeld dat de Commissie de rechten van de verdediging niet heeft geschonden door in de mededeling van de punten van bezwaar niet aan te geven dat zij bij de berekening van het bedrag van de geldboeten zou uitgaan van de gecumuleerde omzet van de leden van rekwiranten. Met hun derde middel stellen zij dat het Gerecht artikel 15, lid 2, van verordening nr. 17/62 heeft geschonden doordat het zijn conclusie dat de aan rekwiranten opgelegde geldboeten het in dit artikel vastgestelde plafond van 10 % van de omzet niet overschrijden, heeft gebaseerd op de gecumuleerde omzet van de leden van deze federaties, zonder dat de in de rechtspraak gestelde specifieke en objectieve voorwaarden daartoe zijn vervuld. Met hun vierde middel stellen rekwiranten dat het Gerecht het ne bis in idem-beginsel en het evenredigheidsbeginsel heeft geschonden door aan elk van de federaties een afzonderlijke geldboete op te leggen die mede rekening houdt met de gezamenlijke omzet van hun gemeenschappelijke leden. Volgens hen kon in casu slechts aan één enkele federatie een sanctie worden opgelegd op basis van de gezamenlijke financiële capaciteit van de gemeenschappelijke leden van rekwiranten.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal Superior de Justicia de Asturias (Spanje) op 28 februari 2007 — José Manuel Blanco Pérez en María del Pilar Chao Gómez/Principado de Asturias

(Zaak C-111/07)

(2007/C 95/52)

Procestaal: Spaans

Verwijzende rechter

Tribunal Superior de Justicia de Asturias

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: José Manuel Blanco Pérez en María del Pilar Chao Gómez

Verwerende partij: Principado de Asturias

Prejudiciële vraag

Kunnen de artikelen 2, 3, 4 en 5 van decreet 72/2001 van 19 juli 2001 inzake apotheken en apothekersposten en het eerste deel van hoofdstuk II van dit decreet, dat is vastgesteld krachtens artikel 103 van wet 14/1986 inzake de volksgezondheid en artikel 88 van wet 25/1990 van 20 december 1990 inzake geneesmiddelen, als onverenigbaar met artikel 43 EG worden beschouwd?

Beroep ingesteld op 27 februari 2007 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Tsjechische Republiek

(Zaak C-114/07)

(2007/C 95/53)

Procestaal: Tsjechisch

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: B. Stromsky en M. Šimerdová, gemachtigden)

Verwerende partij: Tsjechische Republiek

Conclusies

— vast te stellen dat de Tsjechische Republiek, door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2004/24/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 tot wijziging, wat traditionele kruidengeneesmiddelen betreft, van richtlijn 2001/83/EG tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor menselijk gebruik⁽¹⁾, althans door deze bepalingen niet aan de Commissie mee te delen, de krachtens artikel 2, lid 1, van deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet is nagekomen;

— de Tsjechische Republiek te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

De termijn voor omzetting van de richtlijn in nationaal recht is op 30 oktober 2005 verstreken.

⁽¹⁾ PB L 136, blz. 85.

Beroep ingesteld op 27 februari 2007 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Tsjechische Republiek

(Zaak C-115/07)

(2007/C 95/54)

Procestaal: Tsjechisch

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: B. Stromsky en M. Šimerdová, gemachtigden)

Verwerende partij: Tsjechische Republiek

Conclusies

— vast te stellen dat de Tsjechische Republiek, door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2004/27/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 tot wijziging van richtlijn 2001/83/EG tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor menselijk gebruik⁽¹⁾, althans door deze bepalingen niet aan de Commissie mee te delen, de krachtens artikel 3 van deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet is nagekomen;

— de Tsjechische Republiek te verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

De termijn voor omzetting van de richtlijn in nationaal recht is op 30 oktober 2005 verstreken.

⁽¹⁾ PB L 136, blz. 34.

Beroep ingesteld op 27 februari 2007 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Tsjechische Republiek

(Zaak C-116/07)

(2007/C 95/55)

Procestaal: Tsjechisch

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: B. Stromsky en M. Šimerdová, gemachtigden)

Verwerende partij: Tsjechische Republiek